



آیات ۱۵ تا آخر سوره‌ی نوح را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط از روی قرآن، همراه نوار بخوانید.



کار در کلاس

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید و معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

خورشید ماه قرار داد پدر و مادرم گفتند پیامرز خانه

معنا	کلمه	ردیف
	وَالِدَيَّ	۷
کسی که، چه کسی	مَنْ	۸
داخل شد	دَخَلَ	۹
	بَيْتِ	۱۰
بگو	قُلْ	۱۱
	قالوا	۱۲

معنا	کلمه	ردیف
	جَعَلَ	۱
	قَمَر	۲
	شَمْس	۳
چراغ	سِرَاج	۴
گسترده	بِسَاط	۵
	إِغْفِرْ	۶

۲- ترکیب‌های زیر را به کمک هم گروه خود معنا کنید.

معنا	ترکیب	ردیف
	إِغْفِرْ لِي	۶
(لِ + وَالِدَيَّ)	وَلِوَالِدَيَّ	۷
(لِ + مَنْ)	وَلِمَنْ دَخَلَ	۸
	بَيْتِي	۹
(لِ + الْمُؤْمِنِينَ)	وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ	۱۰

معنا	ترکیب	ردیف
	كَيْفَ خَلَقَ	۱
	جَعَلَ الْقَمَرَ	۲
	جَعَلَ الشَّمْسَ	۳
	جَعَلَ لَكُمْ	۴
	رَبِّ اغْفِرْ	۵

۳- ترجمه‌ی هریک از عبارات قرآنی را کامل کنید.

۱	قُلْ هُوَ رَبِّي	بگو اوست
۲	قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ	بگو حمد
۳	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ	و حمد برای خداست.
۴	فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ	پس سلام
۵	قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ	گفتند الله است.

۴- جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید.

حروف مشترک به ترتیب	کلمات هم خانواده			
ر - ح - م	مَرْحُومٌ	رَحْمَةٌ	رَحْمَانٌ	رَحِيمٌ
- -		حَامِدٌ	مَحْمُودٌ	حَمِيدٌ
- -			خَالِقٌ	خَلْقَةٌ
- -			مَعْلُومٌ	عَالِمٌ

بیشتر بدانید:

خوب است بدانید به حروف مشترک چند کلمه‌ی هم خانواده، حروف اصلی یا ریشه‌ی آن کلمات می‌گویند.

قرآن و جوان

امام جعفر صادق علیه السلام فرمودند :

مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ وَ هُوَ شَابٌّ مُؤْمِنٌ
إِخْتَلَطَ الْقُرْآنُ بِلَحْمِهِ وَ دَمِهِ*

اگر جوان مؤمنی قرآن بخواند، قرآن با گوشت و خون او آمیخته می‌شود.

یعنی شخصیت چنین جوانی قرآنی می‌شود.

آیا می‌توانید بگویید شخصیت قرآنی چگونه شخصیتی است؟ چند سطری

درباره‌ی آن بنویسید.



* جلد چهارم اصول کافی، کتاب فضل القرآن.

أنس با قرآن در خانه

الف- آیات اول تا آخر سوره ی نوح را برای اعضای خانواده ی خود با دقت بخوانید.

ب- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۱- وَ جَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ^۱ نُورًا



۲- وَ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا



۳- وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا



۴- رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ



۵- وَ لِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا^۲



۶- وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ



۷- وَ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ



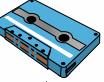
۸- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

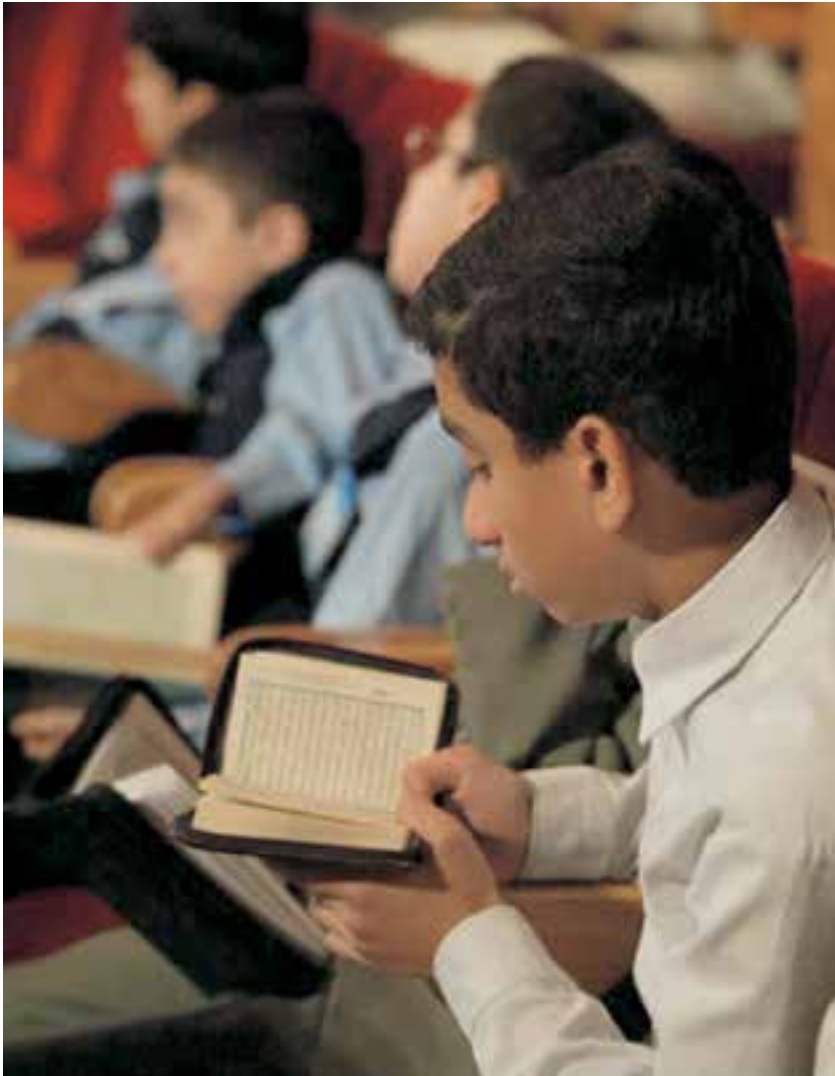


۱- فِيهِنَّ: در میان آنها ۲- مُؤْمِنًا: با ایمان

درس نهم



آیات اول تا یازدهم سوره ی لقمان را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط از روی قرآن، همراه نوار بخوانید. 



کار در کلاس

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید و معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

نماز کارهای خوب نیکوکاران هدایت عمل کردند

معنا	کلمه	ردیف
یقین دارند	يُوقِنُونَ	۷
آن‌ها	أُولَئِكَ	۸
رستگاران	مُفْلِحُونَ	۹
.....، انجام دادند	عَمِلُوا	۱۰
	صَالِحَاتٍ	۱۱
پر نعمت	نَعِيمٍ	۱۲

معنا	کلمه	ردیف
آن	تِلْكَ	۱
	هُدًى، هُدًى	۲
	مُحْسِنِينَ	۳
به پا می‌دارند، می‌خوانند	يُقِيمُونَ	۴
	صَلَاةٍ	۵
می‌پردازند	يُؤْتُونَ	۶

۲- ترکیب‌های زیر را به کمک هم گروه خود معنا کنید.

معنا	ترکیب	ردیف
	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا	۶
	عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	۷
	جَنَّاتِ النَّعِيمِ	۸
	هَذَا خَلْقُ اللَّهِ	۹
	خَلَقَ السَّمَاوَاتِ	۱۰

معنا	ترکیب	ردیف
	آيَاتِ الْكِتَابِ	۱
	هُدًى وَ رَحْمَةً	۲
	يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ	۳
	يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ	۴
	هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ	۵

۳- با توجه به ترجمه، کلمات زیر را در عبارات قرآنی جای دهید.

قُلِ النَّعِيمِ رَبِّي عَمِلُوا إِلَّا جَنَاتٍ إِنَّكَ

۱	قَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَ..... الصَّالِحَاتِ فِي جَنَاتٍ	پس کسانی که ایمان آوردند و کارهای خوب انجام دادند در بهشت‌های پر نعمت هستند.
۲	قَالُوا نَشْهَدُ..... لَرَسُولِ اللَّهِ بِغَوَايَةِ كَافِرَانِ.	گفتند شهادت می‌دهیم که قطعاً تو پیامبر خدا هستی. بگو ای کافران.
۳ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ النَّعِيمِ.....	قطعاً برای افراد با تقوا در نزد پروردگارشان بهشت‌های پر نعمت است.
۵	قُلْ هُوَ..... لَا إِلَهَ..... هُوَ بِغَوَايَةِ كَافِرَانِ.	بگو او پروردگار من است، نیست خدایی جز او.

۴- جدول زیر را کامل کنید و ریشه‌ی کلمات هم‌خانواده را مشخص نمایید.

ردیف	کلمات هم‌خانواده		ریشه
۱	مُحْسِن	حَسَن	- -
۲	كِتَاب	كَاتِب	- -
۳	سَلَام	إِسْلَام	- -
۴	شَهِيد	مَشْهُود	- -

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

روشنگر راه زندگانی

عجاز نبوت است قرآن
خیر دو جهان برای انسان
فرمود پیغمبر: ای مسلمان!
قرآن بسمه عمر با دل اوست
قرآن که پیام آسمانی است

آیات هدایت است قرآن
حاصل شود از عمل به قرآن
هر کس که کند عمل به قرآن
گلزار بهشت منزل اوست
روشنگر راه زندگانی است

حسین جاسینی (حسان)

انس با قرآن در خانه

الف - آیات ۱ تا ۱۹ سوره ی لقمان را برای اعضای خانواده ی خود با دقت بخوانید.
ب - آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۱- تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ^۱



۲- هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ



۳- الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ



۴- وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ



۵- وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ^۲ يُوقِنُونَ



۶- أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ



۷- وَ أُولَئِكَ هُمُ^۲ الْمُفْلِحُونَ



۸- إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ



۹- وَ هُوَ الْعَزِيزُ^۳ الْحَكِيمُ



۱- «حَكِيم» یعنی چیزی یا کسی که دارای حکمت است و از تشخیص صحیح برخوردار است؛ در ترجمه بهتر است خود کلمه را به کار ببریم.

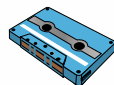
۲- ضمیر «هُم» برای تأکید آمده است، ولی لازم نیست آن را در فارسی معنا کنیم.

۳- «عَزِيز» یعنی کسی که هرگز شکست نمی خورد. در ترجمه بهتر است خود کلمه را بیاوریم.

درس دهم



آیات ۱۲ تا ۱۹ سوره ی لقمان را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط از روی قرآن، همراه نوار بخوانید.



کار در کلاس

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید و معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

پیام روشن شکر کن مردم بزرگ ستم

ردیف	کلمه	معنا
۱	ءَاتَيْنَا	دادیم
۲	أَشْكُرُ	
۳	يَشْكُرُ	شکر کند، شکر می کند
۴	إِنَّمَا	فقط
۵	نَفْسٍ	خود
۶	بَيَانَ	
۷	بُنِيَ	پسرم ، فرزندم
۸	لَا تُشْرِكُ	شرک نورز
۹	ظَلَمَ	
۱۰	عَظِيمٍ	
۱۱	مَعَ	با ، همراه
۱۲	نَاسٍ	

۲- ترکیب های زیر را به کمک هم گروه خود معنا کنید.

ردیف	ترکیب	معنا
۱	لَقَدْ ءَاتَيْنَا	
۲	أَنْ أَشْكُرُ (أَنْ + أَشْكُرُ)	
۳	مَنْ يَشْكُرُ	
۴	فَإِنَّمَا يَشْكُرُ	
۵	لِنَفْسِهِ (لِ + نَفْسٍ + هِ)	
۶	إِذْ قَالَ لُقْمَانُ	
۷	لِابْنِهِ (لِ + ابْنٍ + هِ)	
۸	يَا بُنَيَّ	
۹	لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ	
۱۰	إِلَهِ النَّاسِ	

۳- در جدول زیر، به ترجمه‌ی هر عبارت دقت کنید، آن‌گاه ترجمه‌ی صحیح را روبه‌روی آن بنویسید.

ترجمه‌ی صحیح	ترجمه	عبارت قرآنی	رتبه
	و خدا با آن‌هاست.	وَ اللَّهُ مَعَكُمْ	۱
	قطعاً خدا دوست ماست.	إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا	۲
	پس حساب او قطعاً نزد پروردگارش است.	فَأِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ	۳
	این پیام روشنی برای مؤمنان است.	هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ	۴
	بگویند قطعاً ما از شما هستیم.	قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ	۵

۴- جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید.

معنا	جمع	معنا	مفرد
کارها	أَعْمَال	کار	عَمَل
			خَبَر
			مَثَل
		چشم	بَصَر
		رود	نَهْر

بیش‌تر بدانید:

قبلاً آموختید که با افزودن «وَنَ ، يَنَ ، ات» به آخر برخی از کلمات، جمع آن‌ها ساخته می‌شود. اما برخی از اسم‌ها به شکل دیگری نیز جمع بسته می‌شوند. جدول بالا، شما را با یکی از این شکل‌ها آشنا می‌کند.

